

Nzryr-krbz Pol Mz Taetus Natq Ngr Nzaplxtqngr Mz Nzryr-krbz Pol Mz Taetus

Aposol Pol yrbzle letz lc mz Taetus, mz nznngini-krde kxnzawz ne Pol mz Trmctu Krit. Nzycm-netrngr mz Taetus mz 2 Korint 2:13; 7:6-7, 13-15; 8:6, 16-19, 23; 12:18; Galesia 2:1-3 x 2 Timoti 4:9. Nidr mz Luk trngiulrJiu.

Mz Aposol 28, Pol sc tqmncpxm mz presin mrkc Rom. A' mz drtwr kzdung kxnzalvztr-ngrdr mz Nzryrngrkxtr, mwX nzaopx mou drtq Pol mz presin, x sc tqvzpx mou mz nzyapwxtipx-krde Nrpakxmrlz, murde kzdq letz kx trnzyrou mz Nzryrngrkxtr rpile kx Pol krlzbzle Spen. Mz nzvzpx-krde lc rlaszle Taetus mrkc Krit mz nzalvztr-krde leplz, murde kzdung nidr nzpokiang, nzrmnq-zlwzng, x nzrmwiming leplz kx trngiu krnalzdr.

Mz mzlir yiz 63—65 AD mz nibr nzrmcnggr mz Jiszs, yrbzle letz lc mz Taetus, mz nibr letz ayrnrngr kc tqyrbzle mz Timoti, x letz krli mz Timoti kc ate. Mz yiz 64 AD kzdq nyr kxetu odatile kzdq nctq Rom. King Kxetu Niro abetitr-ngrde lrmakxtr kc Rom x kapxle natqde kx bzkq nzlxngiti Jiszs. Krkcng tzrlxngiting nzlolvzng x nznibqng.

Mrkcng Mz Letz Lc

Nchlo kcng tztakitrdrr nzwznggr mz nzaclve-krdr dzbe lrmakxtr. [1:5-9]
Taetus na-apqtile kxnzalvztr-rbrng. [1:10-16]

*Kxnamu nzalvztrkr Taetus x nzacive-krde
dzbe lrmakxtr. [2—3]*

¹ Nim la Taetus. Ninge Pol. Wztrpo mz Gct x ninge aposol ne Jiszs Kxnzmcp^x, murde nzwz-krnge na-aetunep^xle nzrlxngit^{ik}r leplz ne Gct kcng tqmcp^xleng. X nayokaetip^xbo nzalvztrngr angidr^{ng}, mz nzokatr-krnge nidr mz nzvz-nqblq-krdr me pnz drtwr Gct.

² Leplz neng Gct na-abrtrp^zlr drtwrdr bade mz nzrka-krbzle nzlungr kxboi. Murde pipx pnz Gct mzli kc bqnc, x trpoki^{at}x-pnz^u.

³ Zbz kx krlzbzle kc mzli kc tqyrlqle, sc tqaelwap^x-ngrde nzlungr lc tqboi mz Nrpa ngr Kxnzmcp^x. Delc, Gct rgu tqmcp^x-ngrde ninge mz nzyapw^xti-krbo Nrpakxmrlz lc.

⁴ Taetus, apubo bam Trtem angidr mz nzrlxngiti-kr^{gi}. X krka'-ngrne kx Gct Trtegu x Mevalu rgu Jiszs Kxnzmcp^x, naokatr^{lr} nim mz zmrlz ngrdr kxmyalz x namnc-zpwxq.

*Ncblo Kx Takitrde Nzwzngr Mz Nzacive-krde
Dzbe Lrmakxtr*

1 Timoti 3:1-7

⁵ Taetus, amnct^x-ngrne nim mrla mz Trmctu Krit, murde na-atubq^{ti}q da kcng tqyct^xtrbe. Kx ayrrnr^{ng}r, narmcp^xq kxnzaclveng mz mztea amrlx kx nanginidr nar dzbe lrmakxtr.

⁶ Kxacive nangi ncblo kxtubq kx trnzpibq^{ti}u leplz. Nayrlzti-txpwzle olvz naesz', mz mzli kxes^z', x bzkq aoti drtwrde nzvz-krbzle mz olvz kzbleng. X doa nedeng nalxngiti-kzlr Jiszs, x bzkq nzxpqbr^{lr}-ngrdr nide mz lxedr.

⁷ Ncblo kx na-aclevele dzbe lrmakxtr nangi ncblo kxtubq mz nzobqkr leplz. X bzkq kx mz drtwrde natqde nangidati zvz, trlaltzqpwzu mz kztedeng, drtwrde trka ani, rmnq zlwz, ota zvz, x prlvz mzte trau.

⁸ A' naokatrle lr narnrlc mz nzadwatr-krde nidr mz ma nyzde x mrlzbx bade da kxmrlz. X nangingide ncblo kxyrplapx, x tubq x tr, kx acvelezbq.

⁹ X natu-amqngi mz nzlxngiti-krde nzalvztrngr angidrng, murde na-alvztr-ngrde da angidr x natubqtile nzrkrzkr leplz kcng nardr tryatrkapz mz da angidr.

¹⁰ Taetus, ncblo lcng na-aclveng nakrlz-zpwxlr nzalvztrngr angidrng, murde leplz nzkqlu kx nznginipedr enqmi r Nrpakxmrlz, kxmule-esz' nzrpilr kx nzlxngitilr Jiszs. Mrlx lcng nzxpqbrlr-ngrdr kxnzrmailzng, x nzymne-lukurnr-ngrng, x nzesabrting leplz, myapxbz lr Jiu kcng tzalvztr-ngrdr kx, "Ncblo napakrng amrlx mz nzaxvctr-krbzlr mz lrmakxtr."

¹¹ Bzkq rlr-ngrbzme mz leplz kxnzmulr lcng nzalvztr-krdr mz makxtr. Murde nzapqtr-pzlr drtwr leplz kxkqlu mz nzvz-nqblq-krdr nzpokianger lc. X nzalvztr-krdr lc trngiu dalr nzokatr-krdr leplz, a' ngi dalr nzmabz-krdr trau.
*

¹² X kzdq lr Krit kx ngi profet, pi-zpwxle mz nzrpi-krde kx, "Lr Krit nzpokia-katong. Nzapulr poi kx mu ncblo. Namu-tpwzng, a' drtqdr sa zlwz."

* **1:11** Mzli lc, ncblo kcng tzvzneng mz nzalvztr-krdr leplz, nzrtwzbzng trau mz leplz kcng tzalvztrlng.

¹³ X natq profet lc ngi da zpwx. Delc, naxplrmibz natqm badr, kx nzalvztr-krdr lcng naesakitx-peng, murde natu-amqnging mz nzrlxngiti-krdr Nrpakxmrlz.

¹⁴ X mou, kxnzaclvelr dzbe lrmakxtr lcng bzkq nzlxngiti-zvzlr be ngr nqm q kr lr Jiu kcng trngiu da angidr. X bzkq nzvz-nqblqlr natq kcng tzkapx leplz kcng tzpctxpx-ngrdr da angidr.

¹⁵ Ncblo lcng tzalvztr-rbrng nzaoti tpxwz drtwrdr nztubqngr kx vzpxm mz nzvz-nqblq-krdr Loukxtr. A' doa kxnzrlxngiting nztubqpe-bzng mz nzobqkr Gct, x trpengr da kx batrpzle badr trnztakitr-krdr Loukxtr. A' mz drtwr kx-trnzrlxngitiung kcng tzpctxpx-ngrdr Nrpakxmrlz, trpnzng da kxtubq. X nqm q nr nabzdr x nzao-krdr drtwrdr nztrkapeng rlilrdr.

¹⁶ Ncblo kxnmulr lcng, mz drtwrdr nzrpilr kx nzkrzlzr Gct. A' trmckuu mz nzmnc-krdr. Murde nzalelr da kx myangr drtq x nzxpqblrlr-zvz-ngrdr Gct. X rblxbz badr nzalengr da kxmrlz.

☆

2

Da Kx Na-alvztrngr Taetus Lepz Nedeng

¹ A' nim, kx Taetus, na-alvztr-ngrn leplz nemqng nqm q kx takitrde leplz kcng tzsuti drtwrdr nzvz-nqblq-krdr nzalvztrngr angidrng.

² Pibz badr lrtzlvzng amrlx na-acive-lzbqng, x nayrplapxng, x nqm q krdr natakitrde leplz nzamatq-krdr nidr. X mou natu-amqnging mz nzalvztrngr angidrng, mz nzmrlzti-krdr leplz x mz ale-krdr da kxtubq, kxmule-esz' da kx prtz.

☆ **1:16** Sam 14:1-3

³⁻⁴ X pi-kzpz badr blang kx nzmu na-amrluelr Gct mz nzmncngr kxtr. A' bzkq nzrpikiting x nzrmnq-zlwzng. A' na-alvztr-ngrdr iledrng kx namrlzti-zvzlr ncblo ngrdrng x doa nedrng mz nqmq kxtubq.

⁵ X mou, na-alvztr-ngrdr olvz lcng kx nayr-plapxng x nzmnc-krdr natr, x nawz-angidrng mrnyzdr. X naokatrllr leplz x namnclzbzng mz ncblo ngrdr, murde leplz kxtrnzrlxngitiung ma tzpibqtilr natq Gct.

⁶ X rngidrlvz-ngrbz mz ncblo x obla nemqng kx nayrplapxng mz nzaclve-lzbq-krdr, murde ma tzvz-rbrng mz nzmncngr kx trtakitrdeu kxnzr-lxngiting.

⁷ Taetus, nangingibzme lrpzki mz leplz nemqng mz da amrlx, mz nzale-krm da kxmrlz x mz nzalvztr-angidr-krmqng, murde na-amatqlr nim.

⁸ Tubqpwz mz nzymne-krmqng amrlx, murde enqmi rgung ma tzmctrplr da kxtrka bagu. A' drtqdr namya murde sa narblxbz badr nzpibqti-krdr nigu.

⁹ X pi-kzpz mz kxnzawz-nrbalqng kxnzrlxn-giting kx navz-nqblq-zvzlr natq kxnzetu rdrng, murde na-abrtzlvzlr nidr mz da amrlx kcng nartrngztibzlr. A' bzkq nzxpqbrlr-ngrdr kxnzetu rdrng.

¹⁰ X bzkq nzpnatibzlr dztudrng x trau scdrng. A' nabrti drtwr kxetu rdr nidr, murde nzmrlzkr nqmq krdr na-aelwapx-ngrde kx nzalvztr-krngu ngi da angidr x navectrple leplz mz Mevalu rgu.

¹¹ Da zpwxtx. Nqmq kr nigu kxnzrlxn-giting natubq, murde leplz nalxngitilr Gct kc tqaelwapxpe-ngrde zmrlz ngrde kxmyalz mz

nzatwzlr-krmle Jiszs, mz nzarlax-krde leplz amrlx kcnq nalxngitilr nide.

¹² Dekc tqalvztrngr Jiszs kx nayrplapxku x natubqku mz nzmnc-krgr mz nrlc. X na-axtzbzku nqm̄q krgung kxtrka x nzmrlz-krm bagu alwx x dalr nrlc.

¹³ X mzli ka tqobqtipx-ngrgu nyzylu-krm Mevalu Jiszs mz nzmyalzkr zluli rde nzngini-krde Gct x Mevalu rgu, namnc-nqblqku nzmnc-ngr lcnq.

¹⁴ Murde rlrpx-lzbqngr Jiszs nzbz-krde nigu, murde na-arlapxle nigu x trnamnclzpepwzkuu mz zmatq ngr alwx, a' nzmnc-krgr natubq x nanginigu leplz nedeng kcnq drtqdr tqvq mz nzale-krgr da kxmrlz mz nzobq-krde.

¹⁵ Taetus, alvztrngr leplz nemqng kx navz-nqblqlr nqm̄q lcnq tqmrlz. Apqtrpz drtwrdr x lc-apqbz leplz kcnq tzpxtpx-ngrdr natqm̄qng. Murde bzkq kx naxpqbrlr-ngrde zmatq ngrm. Murde natq kc tqkabzme badr vzpxm mz nzalvztr-krgr nigr aposol.

3

¹ Taetus, suti kz drtwrnge kx na-alvztrngr leplz neng Gct mz nzmnc-lz-krbzlr mz zmatq r kxnetung mz gzpman x krkcng amrlx tznngis-cng zmatq mz nzaclvengr. X drtqdr navqtr mz nzwzng r kxmrlz amrlx.

² Bzkq nzpibqtilr leplz x bzkq drtwrdr ngya ani, a' na-avzo-lzbqng, murde namnc-zpwxng badr leplz amrlx mz nrwx x nivz.

³ Mwx elx nzmrlzkr nqm̄q krdr navectrple mz Jiszs leplz kxtrnzrlxngitiung. Murde mzli

kc trlxngitika-ngrgu Jiszs, alwx kc tqyclzm mz nabzgu avz-rbrle nigu, x angqngule nigu, x batrple nzxpcqbrlr-krgru Gct x kxnzetu rgung. X mz nzvz-nqblq-krgru nqm q ngr alwx lc, batrple bagu nzmnc-nqblqtx-krpwzku da kx mrlzm bagu. Ycmnetr-zvzbzku mz mz leplz x rkcmnz-zvz-ngrgu. Nztrkati drtwr leplz nigu x trkati kz drtwrgu nidr.

⁴ A' mzli ka trpengr. Murde Gct rgu aelwapx-ngrbzle nivz lrde mz lr nrlc mz mrlxde, Jiszs Kxnmcpx.

⁵ X mz Mevalu, sc tqarlapxpele nigu murde yc mz drtwrde nigu, x krlzle kx rblx nzale-krgru da kxtubqbz mz nzobq-krde. X nzarlapx-krde lc nigu vzpxm mz Mqngrkxtr kc tqawrle nigu murde mzku namc mou mz nzlungr kxmna. *

⁶ Avzom Gct Mqngrkxtr bagu mz nzaxvctr-krbzku mz Mevalu rgu Jiszs Kxnmcpx.

⁷ X Gct atubqtile nigu mz nzobq-krde mz zmrlz ngrde kxmyalz. Murde nanginigu doa nedeng kcng tzobqtipxlr nzlungr kxboi.

⁸ Nzalvztrngr lc da angidr. Delc nayapwxtipx-zpwx-ngrbzmele mz kxnzlxngitilr Gct. Murde mz nzvz-nqblq-krdrle, na-alelr da kxmrlz. Nzalvztrngr lcng nzmyalzng x takitrde nzokatr-krdr leplz amrlx.

⁹ Kapx-lzbq mz nzlcpliti-lzbqngr, x nzymne-lukurnngr, x nzrnqnti-lzbqngr mz nqvi lr ncblo x nzalvztrkr Mosis. Murde trpnzngr da kxmrlz kx naprpxm mz da lcng.

* **3:5** Mz drtwr kzdung dzbe Makxtr, ngalrde 5 ycmnetr-ngrde nzawrkxtrngr.

¹⁰ Lcapq-kaipz leplz keng tzbatrplzlr nzakipx-lzbqkr lrmakxtr, murde nqmq krdr lc naesaki. X nzmz kx na-alepwzlr da lcpwz, ycmne-apqti nidr mz nzwrde krali. A' nzmz kx navz zvz nzale-krdrle, katxpx-lzbqmmamu badr.

¹¹ Murde krlzq kx leplz kxnmulr lcng nzvz-rbrng mz nzmnc-krdr. X nidr esz'-krdr nzkrzlz-angidrlr kx nzaleng alwx.

Natq Ngr Nzarlr-lzbqngr

¹² Sa na-atwzlr-ngrbo kzdq mrlx lcng nzling, Atemas o Tikikzs. Mz nzkaputr-krbz kzdq nidr kc navzbz, sutitx zlwz drtwrnge nzvz-krme bange mztea Nikopolis. Murde sa namncx mrlcde mz mzli r nenq kzprla.

¹³ X kzdq mou da, mz Senas kc tqngi loyz x Apolos. Mzli kc narkalz-ngrmlr trmctu Krit mz nzayo-krdr, okatramu nidr mz nzkra-krbzmu trau, dakxznng, o lrpz, mz nzlepx-krdr Nrpakxm-rlz ngr Kraes.

¹⁴ Murde mrlz kx leplz neging naokatr-zvzlr leplz kx suti drtwrdr da. Murde mz nzale-krdr da lcng nradr naycbz mz nzwztr-krbzlr mz Gct.

¹⁵ Lrmakxtr keng tqmncr badr mrka, nzrpib-zlr bam kx, "Nim la!" X rpi-kzpzkr kx, "Nimu la," mz lrmakxtr keng tqmncamu badr. Krka'-ngrne kx Gct naokatrle nimu amrlx mz zmrlz ngrde kxmyalz.

Delape. Ninge *Pol*.

Nzryrngrkxtr Kc Ate Rut x Sam
The New Testament plus Ruth and Psalms is the
Natügu language of the Solomon Islands
Buk Baibel long langguis Natqgu

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Natqgu (Natügu)

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

fb2b7f06-e254-5fb7-b59d-ee21d5d7a93f